

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 67 (1992)  
**Heft:** 9: Heizung, Energie

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

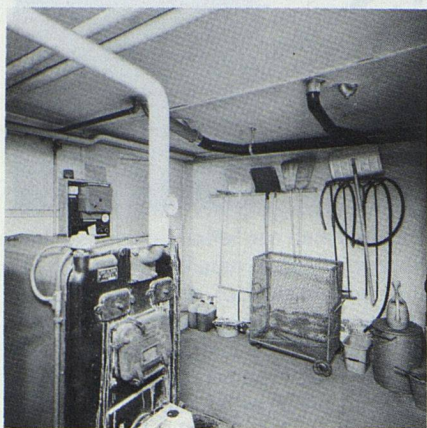
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





### Heizraum – Alptraum

Der «plötzlicher Tod» einer Heizkesselanlage mit allen unliebsamen Folgen oder die jahrelange Flickschusterei bei durchgerosteten Leitungen, wie auf dem Titelfoto erkennbar, lassen sich eigentlich ganz einfach verhindern.

Gebäudeunterhalt – Langzeitplanung heisst die Lösung.

Keine Zauberformel, aber die methodische Zustandserhebung unterschiedlich alter Gebäude lassen die Festsetzung optimaler Sanierungszeitpunkte planbar machen.

Beachten Sie den Artikel (und den Einlageprospekt) «Gebäudeerneuerung im GRIF?» in dieser Ausgabe.

Bild: Meier + Steinauer AG, Architekten  
Neugasse 61, 8005 Zürich  
Telefon 01/251 57 57  
Fax 01/271 56 66

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Die verbrauchsabhängige Heizkostenabrechnung VHKA erhitzt die Gemüter, um so mehr, als die Einführungspflicht immer näher rückt. Lässt sich damit Energie sparen? Werden die Sparsamen belohnt? Werden die Verschwender zur Kasse gebeten? «das wohnen» geht diesen und anderen Fragen nach – neben anderen Beiträgen zum Thema «Heizung» (ab Seite 6).

Wir lernen nicht für den Lehrer – das haben wir alle in der Schule eingetrichtert erhalten. Das gilt aber nicht nur für Kinder und Jugendliche, sondern auch für uns Erwachsene und, wie Fritz Nigg im Leitartikel darlegt, für die Verantwortlichen in den Wohn- und Baugenossenschaften. Für den SVW jedenfalls ist das Angebot von Weiterbildungsmöglichkeiten für seine Mitglieder ein Hauptanliegen. Bitte beachten Sie jeweils die Kursausreibungen im «wohnen».

Herzliche Grüsse

Bruno Burri

Wechsel in der Inserate-Akquisition: Per Ende August 1992 haben wir die Zusammenarbeit mit dem Cicero-Verlag AG aufgelöst. Auch an dieser Stelle sei gedankt für die erfolgreiche Zusammenarbeit der vergangenen Jahre. Neu begrüsst seien die Nachfolger, welche ab 1. September 1992 für «das wohnen» aktiv sein werden. Für alle Anfragen betreffend Inserate wenden Sie sich bitte direkt an folgende Adressen:  
Hannes Wieland, Winterthurerstr. 346, Postfach, 8062 Zürich, Telefon 01/322 56 87 oder  
Romedica, Aldo Rodesino, Postfach 341, 8034 Zürich, Telefon 01/422 41 41.

### Editorial

2

### Leitartikel

Aus- und Weiterbildung – ein Hauptanliegen des SVW  
Fritz Nigg

5

### Heizung

Energiepfähle zur Wärmegewinnung  
Christoph Kapp

6

Probleme der Haustechnik bei Sanierungen  
Markus Andenmatten

9

VHKA – für den Schutz der Umwelt  
Bernhard Schwarz

12

VHKA – Schall und Rauch um nichts? Streitgespräch zwischen Rolf Siblinger und Martin Lenzlinger

14

### Porträt

«Energieverschwendung als Sünde».  
Jürg Zulliger

19

### Wohnungsbau

Ökologie und Wohnqualität im «Unter-Grundhof», Emmen  
Urs Rüesch

21

### Rubriken

SVW: Rechtecke

28

CECODHAS/Kurse

29

Wohnen in der Regio

30

Vermischtes

32

Magazin

38

### In der nächsten Ausgabe:

Bad/Badezimmer

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Wohnungswesen SVW, Dachorganisation der gemeinnützigen Wohnbaugenossenschaften. Präsident René Gay, Geschäftsführer Dr. Fritz Nigg, Chefredaktor Bruno Burri

**Offizielles Organ:** SVW/USAL, Bund Nordwestschweizerischer Wohngenossenschaften, Sektion Zürich SVW, Hypothekarkaritätsgenossenschaft, Logis Suisse SA Wohnbaugesellschaften, Allgemeine Baugenossenschaft Zürich ABZ

### Redaktion und Abonnemente:

SVW, Bucheggstrasse 109, 8057 Zürich, Telefon 01/362 42 40, Fax 362 69 71

**Inserate bis 31.8.92:** Cicero Verlag AG, Spindelstrasse 2, 8021 Zürich, Telefon 01/488 84 03, Fax 488 83 00

### Satz, Druck und Spedition:

gdz Zürich, Spindelstrasse 2, 8021 Zürich, Telefon 01/488 81 11  
67. Jahrgang. Erscheint Mitte Monat.  
Redaktionsschluss am 4. des Vormonats.  
Auflage: 15 312 WEMF

### Abonnementspreise:

Pro Jahr (11 Ausgaben)  
Schweiz Fr. 40.– inkl. Porto  
Ausland Fr. 50.– exkl. Porto

(Rabatte ab zweitem Exemplar auf Anfrage)

Wiedergabe von Artikeln und Bildern nur mit Genehmigung der Redaktion. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

Gedruckt auf umweltverträglichem, chlorfrei gebleichtem Papier.